

FEDERAL DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

p.o.324.661.

Notification

to the States having participated at the Conference of plenipotentiaries for the establishment of a European Organisation for the Exploitation of Meteorological Satellites ("Eumetsat"), held at Geneva on 24 May 1983

---

The Federal Department of Foreign Affairs has the honour to inform the States that, following the meeting of the Council directing the operational Meteosat programme, held at Paris on 14 June 1984, several formal errors have been found in the English and French versions of the Convention for the establishment of a European Organisation of Meteorological Satellites ("Eumetsat") concluded at Geneva on 24 May 1983.

The Federal Department of Foreign Affairs, in its quality of depositary of the Convention, proposes to add the following rectifications to the authentic texts, provided that the States do not raise any objections within a period of two months to count from the date of the present notification, i.e. until 15 October 1984:

1. Article 1, Paragraph 3

To correspond with the French text the English text should be read as follows:

3. Eumetsat shall have legal personality. It shall in particular have the capacity to contract, to acquire and dispose of movable and immovable property and to be party to legal proceedings.

2. Article 6.2 e)

Read the English text as follows:

---

- e) prepare the meetings of the Council and provide the meetings of possible subordinate bodies and working groups with the necessary technical and administrative assistance.

3. Article 21

Read the English text as follows:

Upon the entry into force of this Convention, the depositary shall register it with the Secretary General of the United Nations in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations.

Read the French text as follows:

Lors de l'entrée en vigueur de la présente Convention, le dépositaire la fait enregistrer auprès du Secrétaire Général de l'Organisation des Nations Unies, conformément à l'Article 102 de la Charte des Nations Unies.

4. Article 2.2 of the Annex I of the Convention, Paragraph 9

Read the French text as follows:

- Extraction de données météorologiques quantitatives, comprenant les vents; autres données nécessaires à la météorologie opérationnelle, telles que la température de la surface de la mer, la teneur en vapeur d'eau des couches supérieures de la troposphère, la nébulosité et l'altitude des nuages, et un jeu de données adaptées aux besoins de la climatologie.

5. Article 3.1 of the Annex I, Paragraph 1

Read the first Paragraph of the English text as follows:

The detailed performance specification for the spacecraft will be decided by the Council but will not be inferior to the specification for the preoperational METEOSAT's except that the facility for "interrogating" data collection platforms through a dedicated down-link will be omitted.

6. Article 5.2 of the Annex I

Read the last sentence of the English text as follows:

The Council may decide by unanimous vote to use single launches if the programme requires it.

The corrections which shall have obtained the explicit or tacit consent of the States shall thus form the subject of a proces-verbal of rectification.

Berne, 15 August 1984